

**Sayı** : 38591462 - 010.07.03 - 2020 - 188

17/01/2020

Konu : Hindistan Karasularında Tek Kullanımlık Plastiklerin Kullanımı Yasağı Hk.**Sirküler No :65**

Sayın Üyemiz,

İlgi : ICS'nin 10.01.2020 tarihli ve ENV(20)01 sayılı yazısı.

Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS) tarafından Odamıza gönderilen ilgi yazıda, Hindistan tarafından kullanımlık plastiklerin taşınması, kullanılması ve boşaltılması ile ilgili son dönemde bir sirküler yayınlandığı ve tüm gemilerin Hindistan karasularında ve limanlarında faaliyetlerine devam etmesi ile MARPOL Ek-V kapsamında kıyı atık kabul tesislerine plastik boşaltılmasına izin veren duyuru için uygulama planının revize edildiği bildirilmiştir.

Hindistan Denizcilik Genel Müdürlüğü (Directorate General of Shipping-DGS) tek kullanımlık plastiklerin kullanılması ile ilgili yasağı hakkındaki yasanın Ek'i ilgi yazıda gönderilmiştir. Yasak ile ilgili detayları içeren Ek, yasağın uygulanmasını kolaylaştırmayı ve Tek Kullanımlık Plastiklerin tanımına ilişkin netlik sağlamayı amaçlamaktadır. Bahse konu Ek'te belirtilen, Hindistan liman ve karasularında yapılacak uygulamalarda;

- Tek Kullanımlık Plastikler (Single Use Plastics-SUP) "kullanıcı tarafından sadece bir kez kullanılan ve atılan plastikler" olarak tanımlanmaktadır. SUP tanımı tamamen plastikten yapılmış maddeleri içermekte olup plastik astarlı veya kapaklı meyve suyu / süt paketleri / tetra-paketler gibi ürünler bu tanıma dahil edilmemiştir. Üreticisi tarafından bir damga, işaret veya sertifika ile biyolojik olarak bozunabilir plastik olduğu belirtilen malzemeler yasak kapsamında değerlendirilmeyecektir. Yasak, kargo ile ilgili ürünleri ve ambalajları içermemektedir. Mürettebat ve yolcuların etkileri şimdilik yasağın dışında tutulmuştur. Kişisel Koruyucu Donanım, ilaçlar, tıbbi ekipman, hayat kurtarıcı malzemeler, yangınla mücadele cihazları ile bu tür ekipmanlarda kullanılan ve SUP'den yapılan veya içinde SUP bulunan diğer öğeler de yasak haricinde tutulmuştur.

- Gemilerin, tek kullanımlık plastiklerin taşınması için bir uygulama planı hazırlaması önerilmektedir. 31 Ocak 2020 tarihine kadar kargo gemileri, 31 Mart 2020 tarihine kadar yolcu gemileri için tek kullanımlık plastik envanteri oluşturulması tavsiye edilmektedir. Uygulama planı ve envanter hazırlamayan gemilerin yasağa uygunluk kapsamında daha fazla denetime tabi tutulması beklenmektedir.

- Bir Hint Limanı'nı veya Hindistan karasularını kullanacak kargo gemilerinin tek kullanımlık plastiklerinin % 50'sini 1 Nisan 2020 tarihine, %75'ini 1 Temmuz 2020 tarihine ve %90'ını 1 Ekim 2020 tarihine kadar yasaklayacak şekilde bir uygulama planı öngörülmektedir.

- Tek kullanımlık plastik ürünlerin bertarafı da dahil olmak üzere tüm Hint limanlarında Swachh Sagar Portalı üzerinden atık alım tesislerinin kullanılabileceği belirtilmiş olup, bu tür ürünlerin kaynağında ayrılması ve bertaraf için işaretlenmesi gerektiği bildirilmiştir.



Bahse konu yasak veya başka bir ülke/bölgede karşılaşılan benzer yasaklarla ilgili soru, rapor veya bilginin john.stawpert@ics-shipping.org adresine gönderilmesi istenmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza
İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter

Ek: İlgili yazı ve Ek'i. (7 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.Ş.
- TÜRKLİM
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hizmetleri A.Ş.
- KOSDER
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Brokerleri Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/0UBPAD>
Bilgi için: Alper Mergen Telefon: 0212 252 01 30/246 E-Posta: alper.mergen@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye
Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr.



Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır.



International
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org | shipping-facts.com

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

10 January 2020

ENV(20)01

To: **ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE**

Copy: **All Full and Associate Members (for information)**

INDIA PROHIBITION ON THE USE OF SINGLE USE PLASTICS – ADDENDUM NO.1 TO DGS ORDER 5 OF 2019

Action required: *Members are invited to note the information provided with respect to Addendum No.1 to India's order prohibiting the use of Single Use Plastics onboard ships and circulate it as appropriate.*

Members will recall recent circulars regarding India's prohibition on the carriage, use and discharge of single-use plastics and, the subsequent revision of its implementation schedule for the order permitting all ships to continue operating in Indian waters and ports and, discharge plastic waste to port reception facilities in accordance with MARPOL Annex V.

Members are advised that the Indian Directorate General of Shipping has now issued Addendum No.1 to the Order, which is provided at **Annex A**. The addendum is intended to ease implementation of the prohibition order, and to provide clarity with respect to the definition of Single Use Plastics. In particular, the addendum:

- Defines Single Use Plastics (SUP) as "disposable plastics which are used only once and then thrown away the user". The definition of SUP includes only those items, which are completely made of plastics, and items such as juice/milk packets / tetra-packs with plastic lining or caps are not included. Biodegradable plastic with a stamp, marking or certificate from the manufacturer or something similar shall not be considered for prohibition. The definition does not include all those plastic items, which are re-used on ships. Non-biodegradable multi-layered packaging shall also be considered for prohibition. The prohibition excludes cargo related items and Packaging. Crew and passenger personnel effects are excluded from the prohibition at the present time. Items such as Personal Protective Equipment. medicines. Medicinal equipment, life-saving appliances.

tire fighting appliances, and other statutory items used on such equipment, which are made up of SUP or contained in SUP are also excluded.

- Recommends that ships prepare an execution plan for the handling of single use plastics onboard and, in particular, that they prepare an inventory of single use plastic on board ship by 31 January 2020 for Cargo Ships or 31 March 2020 for passenger ships. Ships which do not prepare execution plans and inventories are likely to be subject to more stringent controls in accordance with the prohibition.
- Provides an implementation plan for the prohibition such that cargo ships calling at an Indian Port or in Indian territorial waters will have 50% of their single-use plastics be prohibited on 1 April 2020, 75% on 1 July 2020 and 90% on 1 October 2020.
- Clarifies that waste reception facilities shall continue to be provided at all Indian ports through Swachh Sagar Portal including for disposal of single use plastic items. However, such items should be segregated and marked for disposal.

Members are invited to note the information provided and circulate it as appropriate. Any questions, reports or comments pertaining to the prohibition or, other similar prohibitions encountered elsewhere should be provided to the undersigned (john.stawpert@ics-shipping.org).

John Stawpert
Manager (Environment and Trade)



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA
पोत परिवहन मंत्रालय / MINISTRY OF SHIPPING

नौवहन महानिदेशालय, मुंबई
DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

F.No. ENG/OPP-38(02)/19

Dated 8th January, 2020

Addendum No.1 to DGS Order 5 of 2019

(Sub: Prohibition on use of Single Use Plastics On-board Merchant Ships)

1. Background to issuance of this Addendum No.1 to DGS Order 5 of 2019

- 1.1. The DGS Order 5 of 2019 was issued after having completed the due process of consultations with representatives from INSA (Indian National Ship Owners Association), ICSA (Indian Coastal Ship Owners Association) and IRS (Indian Register of Shipping) and on ascertaining the feasibility in implementation of the requirements that have been enumerated in the stated order.
- 1.2. However, since the issuance of the aforesaid order, the Directorate has received a number of representations from INSA, ICSA, INCLA (Indian Cruise Liners Association), Royal Association of Netherland Ship Owners Association, Maritime Association of Ship Managers and Agents(MASSA), Foreign Ship Owners Association(FOSMA) expressing the difficulties being faced by the ships to meet the time bound requirements stated in the said order and also stating that the supply lines needed to be modified to supply biodegradable alternatives for the prohibited Single Use Plastics (SUP) items and that they need further discussion for complying with the requirements.
- 1.3. In consideration of the representations, the Directorate issued notice dated 21.11.2019 to stakeholder deferring the implementation of the requirements of DGS Order 5 of 2019 pending issuance of a methodology for execution through the issuance of an *addendum* to DGS Order 5 of 2019.
- 1.4. Deliberation with stakeholders was held in the Directorate on 13.12.2019 and the plan for execution of the requirements of DGS Order 5 of 2019 was finalised. Accordingly, this *Addendum No. 1* is in accordance with the said notice to stakeholders providing the methodology to be adopted for complying with the requirements of the aforesaid order.

पक्षी भिडिंग, 9वीं मंजिल, आई थिंक टेक्नो कॅम्पस, कांजूर गाँव रोड, कांजूरमार्ग (पूर्व) मुंबई-400042

9th Floor, BETA Building, I-Think Techno Campus, Kanjur Village Road, Kanjurmarg (E), Mumbai-400042

फोन/Tel No.: +91-22-2575 2040/1/2/3 फॅक्स/Fax.: +91-22-2575 2029/35 ई-मेल/Email: dgship-dgs@nic.in वेबसाइट/Website: www.dgshipping.gov.in

1.5. To assuage in implementation of the requirements of said Order, the Directorate prescribes following methodology for smooth rolling out of the prohibition in the use of SUP on-board merchant ships, visiting Indian port (s), and also provides clarity in the definition of SUP and prescribes the execution plan vide this addendum.

1.5.1. Re-defining Single use plastics for a clearer understanding.

1.5.2. Adopting a methodology of self-regulation by allowing ships to prepare their own execution plan.

1.5.3. Preparation of inventory of single use plastic on board ship by 31 January 2020 or 31st March 2020 for cargo ships and passenger ships respectively.

1.5.4. Clarification to use waste reception facilities at Indian ports for disposal of SUP.

2. Definition of Single use plastic (SUP):

2.1. DGS Order 5 of 2019 defines SUP as “disposable plastics which are used only once and then thrown away by the user”. It is clarified that the said definition does not include all those plastic items, which are re-used on ships.

2.2. The definition of SUP includes only those items, which are completely made of plastics, and items such as juice/milk packets / tetra-packs with plastic lining or caps are not included in this definition. Biodegradable plastic with a stamp, marking or certificate from the manufacturer’ or something similar shall not be considered for prohibition. Non-biodegradable multi-layered packaging shall also be considered for prohibition.

2.3. The said prohibition is applicable to items used on board ship and excludes cargo related items and packaging.

2.4. Crew and passenger personnel effects are now excluded from this prohibition till such time an execution plan is decided, at a later date, for these items and / or issued vide *Addendum No. 2*.

2.5. Necessary items such as Personal Protective Equipment, medicines, medicinal equipment, life-saving appliances, fire fighting appliances, and other statutory items used on such equipment’s which are made up of SUP or contained in SUP are excluded from prohibition.

3. Ship Execution Plan (SEP)

3.1 SEP is defined as a ship-specific plan containing the following:

3.1.1 List of an inventory indicating all single use plastic used on board a ship as on 31 January 2020 for cargo ships and 31 March 2020 for passenger ships.

3.1.2 Identification, listing and prohibition of single use plastic items are as per execution methodology as detailed in subsequent paragraphs.

4. Execution

4.1 Based on the list of inventories prepared, following execution plan to be adhered and compliance with the same need to be demonstrated:

<i>Execution Methodology</i>	<i>Execution Schedule</i>			
	<i>Indian Cargo Ships</i>	<i>Foreign Flag Cargo Ships at an Indian Port or place</i>	<i>Indian Passenger Ships</i>	<i>Foreign Flag Passenger Ships at an Indian Port or place</i>
Preparation of complete list of inventories as per Paragraph 3.1.1	31 January 2020	31 January 2020	31 March 2020	31 March 2020
Identification, listing & prohibition of 50% of items detailed in the inventory prepared vide paragraph 3.1.1	1 April 2020	1 April 2020	1 June 2020	1 June 2020
Identification, listing & prohibition of 75% of items detailed in the inventory prepared vide paragraph 3.1.1	1 July 2020	1 July 2020	1 Sept 2020	1 Sept 2020
Identification, listing & prohibition of 90% of items detailed in the inventory prepared vide paragraph 3.1.1	1 October 2020	1 October 2020	1 Dec 2020	1 Dec 2020
Note: 90% of items of inventory prepared vide paragraph 3.1.1. The ship can continue to use remaining 10% of items not identified for prohibition vide list prepared as per Paragraph 3.1.1.				

- 4.2 Since the usage of SUP on-board a ship is not yet prohibited globally, foreign ships, visiting Indian port (s), are required not to use items made of single use plastics during their stay at an Indian port and hence they need to include in ship **execution** plan a methodology to prevent usage during their stay at Indian port (s). As far as practicable, all are urged to avoid using SUP on-board ships.
- 4.3 If a foreign cargo or passenger ship does not prepare an inventory as detailed in previous paragraphs of this addendum, the items mentioned in paragraph 19 of DGS Order 5 of 2019 will be prohibited to be used on board such ships (while at an Indian port or place) as per following implementation plan:

<i>Prohibition of SUP for foreign ships not in possession of Execution plan as on 31 January 2019</i>	<i>Execution Schedule</i>	
	<i>Foreign Flag Cargo Ships at an Indian Port or place</i>	<i>Foreign Flag Passenger Ships at an Indian Port or place</i>
50 % of items of SUP from the list provided in DGS Order No. 5 of 2019	1 April 2020	1 June 2020
75 % of items of SUP from the list provided in DGS Order No. 5 of 2019	1 July 2020	1 September 2020
90 % of items of SUP from the list provided in DGS Order No. 5 of 2019	1 October 2020	1 December 2020

- 4.4 The enforcement mechanism for compliance to changes via this addendum and last DGS Order 5 of 2019 is as per DGS Order 5 of 2019.
- 4.5 Waste reception facilities shall continue to be provided at all Indian ports through Swachh Sagar Portal including for disposal of Single use plastic items. However, they should be kept, segregated and marked for disposal.


(Amitabh Kumar) 02/01/2020

Directorate General of Shipping
& Additional Secretary of GOI

To;

1. All the stakeholders through DGS website
2. All Mercantile Marine Departments
4. All Recognised Organisations
5. Indian Ports Association
6. Indian National Ship-owners Association [INSA], Mumbai.
8. ICC Shipping Association [ICCSA], Mumbai.

Copy for kind information to:

The Secretary to the Government of India, Ministry of Shipping, Transport Bhawan,
1, Parliament Street, New Delhi – 110 001. [Attn.: Shri Satinder Pal Singh, Joint Secretary]